

Journal des traducteurs Translators' Journal

American Translators Association ATA Progress Report

Henry Fischbach

Volume 6, numéro 3, 3e trimestre 1961

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1057382ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1057382ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les Presses de l'Université de Montréal

ISSN

0316-3024 (imprimé)

2562-2994 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Fischbach, H. (1961). American Translators Association: ATA Progress Report. *Journal des traducteurs / Translators' Journal*, 6(3), 89–89. <https://doi.org/10.7202/1057382ar>

de traducteur agrégé de la Société des Traducteurs du Canada (ASTC). Nous espérons réussir à aplanir les dernières difficultés, de sorte que ce projet, caressé depuis déjà quelques années, devienne enfin une réalité.

Jacques SÉGUIN

AMERICAN TRANSLATORS ASSOCIATION

ATA Progress Report

The American Translators Association (ATA), an organization still in its infancy (a mere infant of two), now boasts 176 members and has been formally affiliated with the Fédération Internationale des Traducteurs. Among the services offered by the ATA is the Registry of American Translators, the ATA Job Roster, and the ATA Members Bookshelf.

As a service to the profession in the United States, the ATA is compiling a registry of translators and interpreters, a sort of "Who's Who in the Translating Profession." The registry will make available for the first time, information regarding the number of individuals in the profession, their place of origin, educational backgrounds, occupational status, fields of competence and published work. The Registry, and ATA Job Roster, now list close to 300 individuals capable of translating from and into more than 40 languages.

The ATA also sponsors a Job Roster for the purpose of finding employment (full-time, part-time or freelance) for its members. An applicant may submit information regarding his qualifications, on one side of a 4 x 6 index card, to the ATA Job Roster. Photostatic copies of the cards are then supplied to prospective employers.

The formation of an embryonic ATA library, the Members Bookshelf, at present consisting of books and pamphlets translated by ATA members and contributed as gifts, is one of the association's continuing projects. When the Bookshelf's collection has grown to a size suitable to warrant it, a bibliography will be circularized.

Inquiries regarding membership in the ATA or listing in the Registry of American Translators should be addressed to the American Translators Association, P.O. Box 489, Madison Square Station, New York 10, N.Y.

*Henry FISCHBACH,
membre correspondant
du J. des T. à New-York*